

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2020/988

af 12. marts 2020

om berigtigelse af visse sprogudgaver af delegeret forordning (EU) 2015/35 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/138/EF om adgang til og udøvelse af forsikrings- og genforsikringsvirksomhed (Solvens II)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/138/EF af 25. november 2009 om adgang til og udøvelse af forsikrings- og genforsikringsvirksomhed (Solvens II) ⁽¹⁾, særlig artikel 86, stk. 1, litra a), artikel 111, stk. 1, litra b), litra c), og f), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den tyske udgave af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/35 ⁽²⁾ indeholder en fejl i den indledende sætning i artikel 18, stk. 5, første afsnit, hvorved bestemmelsen får den modsatte betydning af, hvad der var hensigten.
- (2) Den tyske udgave af delegeret forordning (EU) 2015/35 indeholder fejl i artikel 116, stk. 3, litra d), nr. ii), og artikel 147, stk. 3, litra d), nr. ii), hvilket ændrer tekstens betydning.
- (3) Den danske udgave af delegeret forordning (EU) 2015/35 indeholder fejl i artikel 209, stk. 3, litra h) og i), hvorved bestemmelsen får den modsatte betydning af, hvad der var hensigten.
- (4) Den danske og den tyske udgave af delegeret forordning (EU) 2015/35 bør derfor berigtiges. De øvrige sprogudgaver er ikke berørt —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Delegeret forordning (EU) 2015/35 berigtiges som følger:

- 1) *(vedrører ikke den danske udgave)*
- 2) *(vedrører ikke den danske udgave)*
- 3) *(vedrører ikke den danske udgave)*
- 4) Artikel 209, stk. 3, litra h) og i), affattes således:
 - »h) den ved aftale bestemte oprindelige løbetid er ikke kortere end en måned i tilfælde, hvor forsikrings- eller genforsikringsselskabet overfører risici gennem køb eller udstedelse af finansielle instrumenter
 - i) den ved aftale bestemte oprindelige løbetid er ikke kortere end tre måneder i tilfælde, hvor forsikrings- eller genforsikringsselskabet overfører forsikringsrisici ved anvendelse af genforsikringsaftaler eller special purpose vehicles.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.⁽¹⁾ EUT L 335 af 17.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/35 af 10. oktober 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/138/EF om adgang til og udøvelse af forsikrings- og genforsikringsvirksomhed (Solvens II) (EUT L 12 af 17.1.2015, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. marts 2020.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand
